

REUNIÓN EXTRAORDINARIA
COMITÉ EJECUTIVO Y CONSEJO DE ADMINISTRACION NORCECA 2024
2024 NORCECA EXECUTIVE COMMITTEE & BOARD OF ADMINISTRATION
EXTRAORDINARY MEETING



05 JULIO / JULY 05, 2024

El día 05 del mes de JULIO de 2024, a las 9:00 am, de manera presencial, en Punta Cana, Republica Dominicana, se llevó a cabo la Reunión Extraordinaria del Comité Ejecutivo y Consejo de Administración de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Voleibol 2024. / ***On JULY 05th, 2024, at 9:00 am, an extraordinary meeting was held in person, in Punta Cana, Dominican Republic, for the 2024 North, Central American and Caribbean Volleyball Confederation Executive Committee and Board of Administration.***

1. **Apertura Reunion Extraordinaria por el Presidente NORCECA**
Opening of Extraordinary Meeting by NORCECA President
Lic Cristobal Marte Hoffiz
Presidente NORCECA / ***NORCECA President***

El Lic. Cristobal Marte Hoffiz le da la bienvenida al Dr. Ary Da Silva Graca, Presidente de la FIVB y al Sr. Fabio Andres Diaz Azevedo, Director General de la FIVB, y a todos los miembros del Comité Ejecutivo y Consejo de Administración. Esta reunión se basará más en proveer información que en puntos de discusión. Ustedes han recibido todas las documentaciones necesarias de las reuniones de las comisiones conteniendo todas las actividades de los años 2022 y 2023 así como todas las propuestas presentadas al Consejo de Administración y se van repasar los puntos de la agenda a ser tratados durante el Congreso al día siguiente. / ***Mr. Cristobal Marte Hoffiz welcomes Dr. Ary Da Silva Graca, FIVB President and to Mr. Fabio Andres Diaz Azevedo, FIVB General Director, as well as, to all the members of the Executive Committee and Board of Administration. This meeting will mainly provide information rather than discussion points. You have received all necessary documentation from commission meetings containing all activities from the years 2022 and 2023 as well as any proposals put forth to the Board of Administration and they will go over the points of the agenda to be discussed during the Congress the following day.***

El Lic. Marte habla sobre los pequeños recuerdos que serán entregados a los delegados del Congreso y los miembros del Comité Ejecutivo y Consejo de Administración. Se les entregará una mochila que contendrá unos polos donados por USA Volleyball, unos polos donados por Mizuno y unos abrigos donados por Volleyball Canada. / ***Mr. Marte talks about the souvenirs that will be gifted to the Congress delegates and Executive Committee and Board of Administration members. They will receive a backpack with polo shirts donated by USA Volleyball, additional polo shirts donated by Mizuno and hoodies donated by Volleyball Canada.***



2. Palabras de Bienvenida / *Welcoming Words*

Dr. Ary Graca Da Silva

Presidente FIVB / *FIVB President*

El Dr. Ary Graca habla sobre la importancia de los presidentes zonales. Los presidentes de las zonas deben trabajar para convencer a sus Federaciones Nacionales que el trabajo de desarrollo debe continuar. El programa de desarrollo ha sido un éxito mundial, presente en 199 países, a los cuales le provee apoyo con entrenadores, conocimiento y asistencia financiera. / ***Dr. Ary Graca talks about the importance of the zonal presidents. The presidents of the zones must work to convince their National Federations that the work in development must continue. The development program has been a worldwide success, present in 199 countries, providing support with coaches, knowledge and financial assistance.***

El programa de desarrollo debe estar presente en todos los países con presidentes en Federaciones Nacionales. Y debemos convencer a los presidentes de las Federaciones Nacionales que utilicen las herramientas a su disposición. Debemos alentar y estimular a las Federaciones Nacionales para que continúen su trabajo para el desarrollo del Voleibol. Dice que todos están aquí por su amor al Voleibol y su trabajo es iniciar la revolución por el amor al Voleibol. / ***The development program must be present in every country with National Federation presidents. And we must convince National Federation presidents to use the tools provided to them. We must cheer them on and stimulate them so that they continue to work for the development of Volleyball. He states you are all here because you love Volleyball and your job is to start the revolution for the love of Volleyball.***

El dice que el programa de desarrollo está presente en 199 países y esto no tiene nada que ver con votos o quienes votaron por él en el 2012. Estamos aquí por el Voleibol, no por votos. Estamos aquí para desarrollar Voleibol para el futuro. / ***He states that the development program is in 199 countries and this has nothing to do with votes or who voted for him in 2012. We are here for Volleyball not for votes. We are here to develop Volleyball for the future.***

Dice que todos los que están alrededor de la mesa están trabajando para cumplir esta meta y ustedes no se pueden imaginar lo orgulloso que me siento de todos ustedes. Y debemos comprender que los resultados no serán inmediatos. Es una inversión de 5 años. / ***He states everyone around this table is working to accomplish this goal and you cannot imagine how proud I am of all of you. And we must understand that the results will not be immediate. It's a 5 year investment.***

No podemos esperar que los países que vienen de cero, de manera repentina estarán participando en un Campeonato Mundial de Voleibol. Debemos ser pacientes y nunca dejar de trabajar. Las personas necesitan ayuda, conocimiento y alguien que los estimule. / ***We can not expect that countries that are coming from zero will suddenly be participating in Volleyball World Championships. We must be patient and never stop working. People need help, knowledge and someone to stimulate them.***



Indica que es importante que le enseñemos a las Federaciones Nacionales a pescar en vez de simplemente darles el pescado. Es extremadamente importante que les enseñemos a ser auto sostenibles y auto eficientes en vez de darles dinero para todo. / ***He states we must teach National Federations how to fish instead of just giving them the fish. It is extremely important that we teach National Federations how to be sustainable and self efficient instead of just throwing money at them for everything.***

3. Palabras de Bienvenida / ***Welcoming Words***

Fabio Azevedo

Director General FIVB / ***FIVB General Director***

El Sr. Fabio Azevedo, Director General FIVB, indica que la FIVB esta para ayudar y servir a todos. Indica que NORCECA esta entre las Confederaciones mas importantes y vamos a seguir trabajando juntos hacia el futuro. / ***Mr. Fabio Azevedo, FIVB General Director, states the FIVB is here to help and serve everyone. He states NORCECA is amongst the most important Confederations and we will continue to work together towards the future.***

4. Palabras de Bienvenida / ***Welcoming Words***

Lic Cristobal Marte Hoffiz

Presidente NORCECA / ***NORCECA President***

El Lic. Cristobal Marte Hoffiz dice unas palabras de bienvenida. Agradece a todos los presentes por su participación. Informa que el tema de este Congreso será "Somos Uno". Dice que en NORCECA todos son una familia. Si uno esta triste, todos están tristes. Si uno es feliz, todos son felices. "Como uno solo caminamos hacia el futuro. Como uno solo miramos hacia el futuro". / ***Mr. Cristobal Marte Hoffiz says some welcoming words. He thanks everyone present for their participation. He informs the theme of this Congress is "We Are One". He says in NORCECA every one is a family. If one is sad, all are sad. If one is happy, all are happy. "As one we walk into the future. As one we look into the future".***

Procede a presentar todos los miembros del Comité Ejecutivo y Consejo de Administracion presentes en la reunión: / ***He procedes to introduce the members of the Executive Committee and Board of Administration that are present at the meeting:***

Prof. Ariel Sainz Rodriguez	Cuba	1er Vicepresidente Ejecutivo <i>1st Executive Vice President</i>
Sra. Sabinah Clement	British Virgin Islands	2da Vicepresidente Ejecutiva <i>2nd Executive Vice President</i>
Lic. Enrique Santis Rangel	Guatemala	Secretario General <i>General Secretary</i>



Sr. Wilbur Harrigan	Antigua y Barbuda	Tesorero Treasurer
Lic. Mireya Luis	Cuba	Vicepresidente Ejecutiva / Genero en Minoria Executive Vice President / Gender in Minority
Sr. Marck Eckert	Canada	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente NCVA Executive Vice President / NCVA President
Lic. Felix Sabio	Honduras	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente AFECAVOL Executive Vice President / AFECAVOL President
Sr. Glenn Quinlan	St. Kitts	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente ECVA Executive Vice President / ECVA President
Prof. Mushtaque Mohmmmed	Trinidad & Tobago	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente CAZOVA Executive Vice President / CAZOVA President
Sr. Allan Sharpe	Belize	Board of Administration Member Miembro Consejo de Administracion
Sr. Kennedy McGowan	Cayman Islands	Board of Administration Member Miembro Consejo de Administracion
Sr. Jamie Davis	USA	Board of Administration Member Miembro Consejo de Administracion
Sra. Lucille Hobson	US Virgin Islands	Board of Administration Member Miembro Consejo de Administracion
Ing. Bertha Cuadra	Nicaragua	Board of Administration Member Miembro Consejo de Administracion
Lic. Arateide Caceres	Dom. Republic	Gerente General NORCECA NORCECA General Director
Mrs. Margareth Graham	Haiti	Presidente Comision Finanzas Finance Commission President

Lic. Olga Rivas

Dom. Republic

Gerente Financiera NORCECA
NORCECA Financial Manager

Lic. Miguelina Martinez

Dom. Republic

Contable General NORCECA
NORCECA General Accountant



El Lic. Marte explica que este será un Congreso muy dinamico. Toda la información pertinentefue enviadas a las Federaciones Nacionales con suficiente tiempo, más de un mes con antelación, asi como publicado en la página web NORCECA. / **Mr. Marte explains this will be very dynamic Congress. All the pertinent information has been sent to all National Federations with sufficient time, more than one month in advance, as well as having been posted on the NORCECA website.**

5. Palabras de Bienvenida / Welcoming Words

Lic Ramon Alexis Garcia

Presidente FEDOVOLI / **Dominican Volleyball Federation President**

Quisiera agradecer a todos su presencia en nuestro país, darles la bienvenida nueva vez a Punta Cana. Le da la bienvenida al Dr. Ary Graca, Presidente de la FIVB y a Fabio Azevedo, Director General de la FIVB y les agradece su presencia aquí, acompañandonos en tan importante evento. Espero que a este evento se le saque el mejor provecho y que lo aprendido sea puesto al servicio del Voleibol. / **He would like to thank everyone for their presence in our country, welcome them once more to Punta Cana. He welcomes FIVB President Dr. Ary Graca and FIVB General Director Fabio Azevedo and thanks them for their presence, accompanying us at this very important event. He hopes everyone gets the most out of this very important event and everything learned is put to use at the service of Volleyball.**

6. Pase de Lista y Confirmacion de Quorum / Attendance List and Quorum Confirmation

Lic Carlos E. Santis Rangel

Secretario General / **General Secretary**

El Lic. Carlos Santis procede al pase de lista para poder confirmar quorum e iniciar a reunión. Esta ausente la Señora Jackie Cowan, representante de Jamaica, miembro del Consejo de Administracion, por causas de fuerza mayor debido al huracan que devasto el aeropuerto de Jamaica y que le imposibilito viajar. El quorum queda establecido con solo una persona ausente. / **Mr. Carlos Santis procedes with roll call in order to confirm quorum and start the meeting. Mrs. Jackie Cowan, Board of Administration member, representative from Jamaica, is absent because of force major, due to a hurricane that destroyed the airport, making it impossible to travel. Quorum is established with only one person absent.**

7. Candidaturas al Comité Ejecutivo y Consejo de Administración Periodo 2024-2028
Candidates for the Executive Committee & Board of Administration for the 2024-2028 Period

Lic Cristobal Marte Hoffiz

Presidente NORCECA / **NORCECA President**

El Lic. Cristobal Marte Hoffiz les informa a todos que no se presentó nominaciones alternas para el puesto de Presidente NORCECA, por esta razón el Lic. Marte queda automáticamente reelecto como Presidente NORCECA por un periodo de 4 años, 2024-2028. / **Mr. Cristobal Marte Hoffiz informs everyone tht no alternative nominations for the position of NORCECA President were presented, and for this reacon Mr. Marte is automatically reelected as NORCECA President for a four year period, 2024-2028.**

Se presentan las nuevas designaciones al Comité Ejecutivo y Consejo de Administración para el periodo 2024-2028. / **The new appointments for Executive Committee and Board of Administration are presented for the 2024-2028 period.**

Executive Committee / Board of Administration

 Mr. Cristóbal MARTE HOFFIZ (MBA) NORCECA President DOMINICAN REPUBLIC	 Lic. Ariel SAINZ 1st. Executive Vice-President CUBA	 Ms. Sabinah CLEMENT 2nd. Executive Vice-President BRITISH VIRGIN ISLANDS
 Mr. Jesús Perales Navarro Executive Vice-President MEXICO	 Dr. Cesar Heberto Trabanco Executive Vice-President PUERTO RICO	 Lic. Alejandrina Mirey LUIS HERNÁNDEZ Executive Vice-President Gender In Minority CUBA
 Lic. Carlos Enrique SANTIS RANGEL General Secretary GUATEMALA	 Mr. Wilbur A. HARRIGAN (OBE) NORCECA Treasurer ANTIGUA & BARBUDA	 Mr. Mark ECKERT Executive Vice-President NCVA President CANADÁ
 Lic. Félix SABIO GONZÁLEZ Executive Vice-President AFECVOL President HONDURAS	 Mr. Glenn QUINLAN (MBA) Executive Vice-President ECVA President ST. KITTS & NEVIS	 Prof. Mushtaque MOHAMMED Executive Vice-President CAZOVA President TRINIDAD & TOBAGO

Honorary Vice-Presidents

 Mr. Edgar ALVARADO ARDON Honorary Vice-President COSTA RICA
 Lic. Carlos BELTRAN SVELTI Honorary Vice-President PUERTO RICO
 Ms. Lucille HOBSON Honorary Vice-President US VIRGIN ISLANDS

Board of Administration Members

 Ing. Bertha CUADRA CUADRA Board Administration Member NICARAGUA	 Mr. Kennedy MCGOWAN Board Administration Member CAYMAN ISLANDS	 Ms. Jacqueline COWAN Board Administration Member JAMAICA
 Ms. Arateide CACERES H. NORCECA General Director Board Administration Member DOMINICAN REPUBLIC	 Ms. Margareth GRAHAM Gender In Minority Board Administration Member HAITI	



Tambien se presentan las nominaciones a las comisiones de trabajo NORCECA. / **The nominations to NORCECA working commissions are also presented.**



SPORT ORGANIZING COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Lic. Ariel Salnz Rodríguez	President		CUB
2	Mr. Carlos Enrique Santis Rangel	Secretary		GUA
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Carlo J. Beltran	Member	NORCECA	NCCA
5	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
6	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
7	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
8	Mr. Glenn Quinlan. MBA	Member	ECVA President	SKN
9	Lic. Jesús Perales Navarro	Member		MEX
10	Mr. Edgar Alvarado Ardón	Member		CRC
11	Lic. Alejandrina Mirey Luis Hernandez	Member		CUB
12	Mrs. Lucille Hobson	Member		USVI
13	Lic. Ramon A. Garcia	Member		DOM
14	Mrs. Melissa Weymouth	Member		USA
15	Mr. Alan Ahac	Member		CAN
16	Mrs. Jaqueline Cowan	Member		JAM
17	Mr. Josh Toltesi	Member		CAN
18	Mrs. Leire Santaella Sante	Member		PUR
19	Mr. Luis Morales	Member		PUR
20	Mr. Andrew Hoyte	Member		BAR
21	Mr. Carlos A. Echandi Meza	Member		CRC
22	Mr. Lionel Blokland	Member		SUR

BEACH VOLLEYBALL COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Mr. Edward Drakich	President		CAN
2	Mrs. Hedy Valverde Mora	Secretary		CRC
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Lic. Indhira Ramirez Rosario	Beach Volleyball Director	NORCECA	NCCA
5	Prof. Miguel A. Ramirez	Member / Coordinator	NORCECA	NCCA
6	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
7	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
8	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
9	Mr. Glenn Quinlan. MBA	Member	ECVA President	SKN
10	Lic. Alejandrina Mirey Luis H.	Member		CUB
11	Mr. André Trottier	Member		CAN
12	Ing. Bertha Adilia Cuadra	Member		NCA
13	Lic. Angel Rivas	Member		DOM
14	Mr. Amos Anglada	Member		DOM
15	Mr. Sean Scott	Member		USA
16	Mr. Kennedy McGowan	Member		CAY
17	Mrs. Gisette L.H. Emer	Member		BON
18	Mr. Hector Rene Cifuentes Solis	Member		GUA
19	Mr. Angel Pena	Member		PUR
20	Mrs. Vanessa Papaleo	Member		PUR
21	Mr. Audley Weir	Member		JAM
22	Mr. Mark Lewis	Member		BAR
23	Mr. Shayne Felicien	Member		LCA
24	Mr. Jorge Sosa Ferrer	Member		CUB
25	Mr. Eduardo Palz	Member		ESA
26	Mr. Scott Davenport	Member		USA
27	Mr. Lionel Blokland	Member		SUR
28	Mr. Dayman Steward	Member		TTO



DEVELOPMENT COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Prof. Mushtaque Mohammed	President		TTO
2	Mrs. Lucille Hobson	Secretary		USVI
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Prof. Nelson J. Ramirez	Member	Director CRDV	NCCA
5	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
6	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
7	Mr. Glenn Quinlan. MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Prof. Juan Cartagena	Member	NORCECA	NCCA
9	Prof. Francisco Cruz Jiménez	Member	NORCECA	NCCA
10	Prof. Justo Morales González	Member	NORCECA	NCCA
11	Ing. Allan Sharp	Member		BIZ
12	Mr. Ángel Calzada	Member		MEX
13	Mrs. Dawna Sales	Member		CAN
14	Mr. Osvaldo Idel Martinez Area	Member		CUB
15	Mr. O'Neill Ebank	Member		JAM
16	Mrs. Michelle Goodall	Member		USA
17	Mrs. Gisele Schjang	Member		USVI
18	Mr. Jose Luis Nicolaas	Member		BON
19	Mr. Jose Servera	Member		PUR

TECHNICAL & COACHES COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Prof. Francisco Cruz Jiménez	President	NORCECA	NCCA
2	Mrs. Cecile Reynaud	Secretary		USA
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan. MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Prof. Juan Cartagena	Member	NORCECA	NCCA
9	Prof. Justo Morales Gonzalez	Member	NORCECA	NCCA
10	Prof. Jorge Miguel Azair Lopez	Member	NORCECA	NCCA
11	Prof. Marcos Kwiek	Member	NORCECA	NCCA
12	Mr. Ariel Sainz Rodriguez	Member		CUB
13	Prof. Julien Boucher	Member		CAN
14	Prof. Wilson Sánchez	Member		DOM
15	Prof. Cristian Cruz	Member		DOM
16	Prof. Rene Quintana Pereira	Member		NCA
17	Prof. Marvin Ulloa	Member		HON
18	Prof. Patrick Powers	Member		USA
19	Mr. Carlos Novoa	Member		MEX
20	Mr. William Fernandez Pizat	Member		GUA
21	Mr. Carlos de Sevilla	Member		PUR
22	Mr. Jose Mielles	Member		PUR
23	Mr. Frank Almendaris Davalos	Member		CUB
24	Mr. Frédéric François	Member		HAI

ade
afB

REFEREEING COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Prof. Patricia Rolf	President		USA
2	Prof. Jose Luis Jiménez Lao	Secretary Administrative	NORCECA	NCCA
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Prof. Jose Ramon Pérez Vento	NORCECA Advisor	NORCECA	NCCA
5	Mr. Brian Charles	Member / Coordinator	NORCECA	NCCA
6	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
7	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
8	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
9	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
10	Prof. Jorge Issac Villalobos Basto	Member	NORCECA	CRC
11	Prof. Guy Bradbury	Member		CAN
12	Lic. Omello Jesús Castillo	Member		CUB
13	Prof. Salvador Bautista	Member		DOM
14	Mr. Cherryll Rojer	Member		CUR
15	Prof. Humberto Salas Valerdi	Member		MEX
16	Prof. Marvin Mora Muñoz	Member		CRC
17	Mr. André Trottier	Member		CAN
18	Mrs. Julie Voek	Member		USA
19	Prof. Wilfredo Chávez Rivera	Member		HON
20	Mr. Reginald Willensburg	Member		SKM
21	Mr. Keith Murlless	Member		USA
22	Prof. Gerardo Cifuentes Alvarado	Member		GUA
23	Mr. Arnaldo Piñero	Member		PUR
24	Mr. Jalme Maldonado	Member		PUR
25	Mr. Francisco Medina Guzman	Member		CUB



PRESS COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Lic. Perla Carolina Rivas Oliva	President	NORCECA Press Director	GUA
2	Ms. Jakie Skender	Secretary		CAN
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Lic. Jose Cáceres Veloz	Member	NORCECA	NCCA
9	Ing. Yinet Cruz Diaz	Member	NORCECA	NCCA
10	Mr. Cayacoa Moquete	Member/ Coordinator	NORCECA/Infotechnology	NCCA
11	Mr. Ernesto Beltre	Member	NORCECA/Photographer	NCCA
12	Mr. Víctor Calvo	Member	NORCECA/Photographer	NCCA
13	Mr. Manuel Jiménez	Member	NORCECA/Photographer	NCCA
14	Lic. Lisset Isabel Ricardo	Member		CUB
15	Mr. Freddy Tapia	Member		DOM
16	Mr. Emir Alfaro	Member		NCA
17	Ms. Bonnie Jean Evans	Member		USA
18	Mr. Roosevelt Comarazamy (Jr)	Member		DOM
19	Mrs. Milagros Torres Castro	Member		CRC
20	Mrs. Jose Rodrigo Navarro Sanchez	Member		GUA
21	Mrs. Jessica Rosa	Member		PUR
22	Mr. Heriberto Rosa	Member		PUR
23	Mr. Shawn Seabrookes	Member		SKN
24	Mr. Staciann Lake	Member		GRN
25	Mr. Zaalman John	Member		SUR

Handwritten signature/initials in blue ink.

MEDICAL COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Dr. Víctor Figueroa	President		DOM
2	Dr. William Briner	Secretary		USA
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Dr. Bernard Nau	Member	NORCECA	NCCA
9	Dr. Julio Milfoso Molina	Member	NORCECA	NCCA
10	Dr. Raul Medina	Member	NORCECA	NCCA
11	Dr. Milclades Albert Fiorinelli	Member	NORCECA	NCCA
12	Dr. Cesar Trabanco	Member		PUR
13	Dr. German Donibal Álvarez	Member		DOM
14	Dr. Juan Carlos Rodas Monroy	Member		GUA
15	Dr. Kethzel Garcia	Member		MEX
16	Dr. Jose L. Martínez	Member		HON
17	Dr. Gillian Lawrence	Member		JAM
18	Dr. Cesar Andres Baez	Member		DOM
19	Dr. Gustavo Castillo Quiroz	Member		CRC
20	Dr. Jose A. Collazo	Member		PUR
21	Dr. Pedro Luis Gonzalez	Member		CUB
22	Dr. Wesly Valerio Chacon	Member		NIC



FINANCE COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Mrs. Margareth Graham	President		HAI
2	Mr. Jose Francisco Fernandez	Secretary		DOM
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Mr. Wilbur Harrigan/OBE	NORCECA Treasure		ANT
5	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
6	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
7	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
8	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
9	Mr. Fernando Vargas CPA	Member		PUR
10	Lorenzo Martinez Cordero	Member		CUB
11	Mrs. Stacie Kearns	Member		USA
Norceca Finance Department				
11	Lic. Olga Rivas Laureano	Finance Director	NORCECA	NCCA
12	Lic. Miguelina Martínez de Vanderpool	General Accountant	NORCECA	NCCA
13	Lic. Karla Miguelina Echenique Medina	Internal Auditor	NORCECA	NCCA
Internal Auditor				
14	Lic. Alberto Arreola CPA	Member		MEX
15	Mrs. Luz Adriana Escobar Gonzalez	Member		GUA

TECHNICAL, ESTADISTICS & VIS COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Ing. Judith Sandino	President		NCA
2	Ing. Manuel Abraham Calderón	Secretary		MEX
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Ing. Yinet Cruz Diaz	Member	NORCECA	NCCA
9	Mr. Cayacoa Moquete	Member	NORCECA/Infotechnology	NCCA
10	Mr. Yelvic Jimenez	Member	NORCECA/Infotechnology	NCCA
11	Lic. Yanida Pascual Rivera	Member		DOM
12	Ing. Neila M. Alicea Nazario	Member		PUR
13	Mrs. Sheila Alicea	Member		PUR
14	Ms. Mónica Paul	Member		USA
15	Mr. Orson James	Member		ANT
16	Lic. Bienvenido Mateo	Member		DOM
17	Ing. Claudia Rivera Alvarado	Member		ESA
18	Mr. Carlos A. Gallardo Rosales	Member		GUA
19	Mr. Nathaniel NGO	Member		USA
20	Mr. Audley Weir	Member		JAM
21	Ms. Jill Edwards	Member		CUR
22	Ing. Shane Roachford	Member		LCA
23	Mr. Francisco Bañuelos Calvario	Member		MEX
24	Mr. Maurice Caballero Bequer	Member		CUB
25	Mr. Mark Daniel	Member		USVI
26	Mr. Kenneth Sevilla	Member		NCA



LEGAL COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Ms. Sabinah Clement	President		BVI
2	Lic. Carlos Enrique Santis Rangel	Secretary		GUA
3	Lic. Aratelde Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NCCA
4	Dr. Yelena Hazim Figuereo	Member / Advisor	NORCECA	NCCA
5	Dr. Giovanni Gautreaux	Member / Advisor	NORCECA	NCCA
6	Lic. Jaime Lamboy	Member / Advisor	NORCECA	NCCA
7	Lic. Carlos J. Beltran Svelti	Member	NORCECA	NCCA
8	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
9	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
10	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
11	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
12	Lic. Valentín Arzola	Member		MEX
13	Mrs. Rachael Stafford	Member		USA
14	Dr. Jorge Luis Garcia Justiniani	Member		CUB
15	Lic. Jose Marxuach	Member		PUR

*adw
CP*

MARKETING COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	COUNTRY
1	Lic. Carlos J. Beltran Svelti	President	NORCECA	NORCECA NCCA
2	Ms. Milagros Cabral de la Cruz	Secretary	NORCECA	NORCECA NCCA
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NORCECA NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
8	Mr. Ramon Rosado	Member		PUR
9	Mrs. Cinthya Velásquez	Member		HON
10	Mrs. Yara Davila Vanegas	Member		NIC
11	Mr. David Gentile	Member		USA



ATLETE COMMISSION

	NAME	FUNCTION	INSTITUTION / ZONE	UNTRY
1	Lic. Alejandrina Mirey Luis H.	President		CUB
2	Mrs. Prisilla Rivera	Secretary	NORCECA	NORCECA NCCA
3	Lic. Arateide Cáceres Hernandez	General Director	NORCECA	NORCECA NCCA
4	Mr. Mark Eckert	Member	NCVA President	CAN
5	Lic. Feliz Sabio González	Member	AFECAVOL President	HON
6	Prof. Mushtaque Mohammed	Member	CAZOVA President	TTO
7	Mr. Glenn Quinlan, MBA	Member	ECVA President	SKN
3	Mr. Josh Binstock	Member		CAN
4	Ms. Melissa Humana	Member		CAN
5	Mr. ST. Clair Hodge	Member		SKN
6	Ms. Cheryl Daley	Member		JAM
7	Mr. Nolan Tash	Member		TTO

Las nuevas comisiones y consejo de administracion son aprobadas por los miembros. / **The new commission structure and board of administration are approved by the members.**

8. Informe de Acreditaciones y Registro de Delegados

Delegate Accreditation & Registration Report

Lic Carlos E. Santis Rangel

Secretario General / **General Secretary**

El Lic. Carlos Santis procede a explicar que de un total de 41 Federaciones Nacionales, hay 39 Federaciones Nacionales presentes y han confirmado su participación en el Congreso. Estando ausentes las Federaciones Nacionales de Jamaica, Martinica y French St. Martin. / **Mr. Carlos Santis procedes with the explanation that out of a total 41 National Federations, 39 National Federations are present and have confirmed participation in the Congress. The National Federations of Jamaica, Marinique, and French St. Martin are absent.**

El Lic. Marte informa de la situación que se presento con las Federaciones Nacionales de Martinique y French St. Martin y explico que estos dos territorios franceses fueron suspendidos por la Federacion Francesa de Voleibol. / **Mr. Marte informs the current situation with the National Federations of Martinique and French St. Martin and explained that these French territories were suspended by French National Volleyball Federation.**



El Sr. Glenn Quinlan explica que la Federacion de Voleibol de Martinique ya ha sido reintegrada y la situación de French St. Martin esta casi resuelta y pronto también será reintegrada. / **Mr. Glenn Quinlan explains the Martinique National Federation has been reinstated and the situation with French St. Martin is almost resolved and they will also be reinstated soon.**

9. Comision de Finanzas / *Finance Commission*

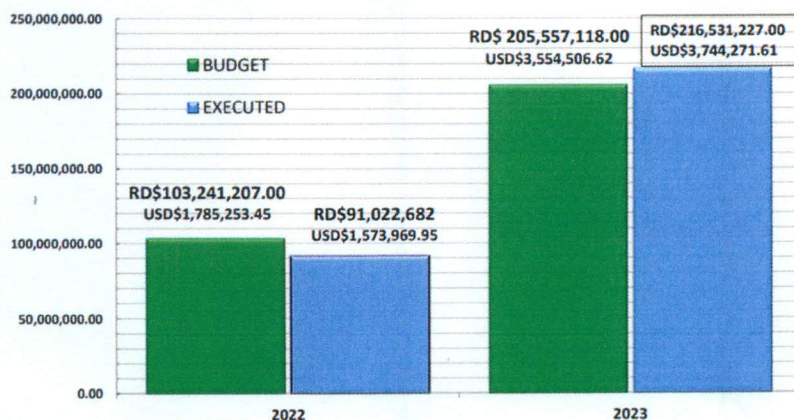
Mrs. Margareth Graham

Lic. Olga Rivas

La Lic. Olga Rivas hace la presentación del informe financiero de los años 2022 y 2023. La información ha sido publicada en la página web NORCECA y esta a disposición de todos. / **Mrs. Olga Rivas presents her report on the 2022 and 2023 financial statements. The information has been posted on the NORCECA website and is available to everyone.**



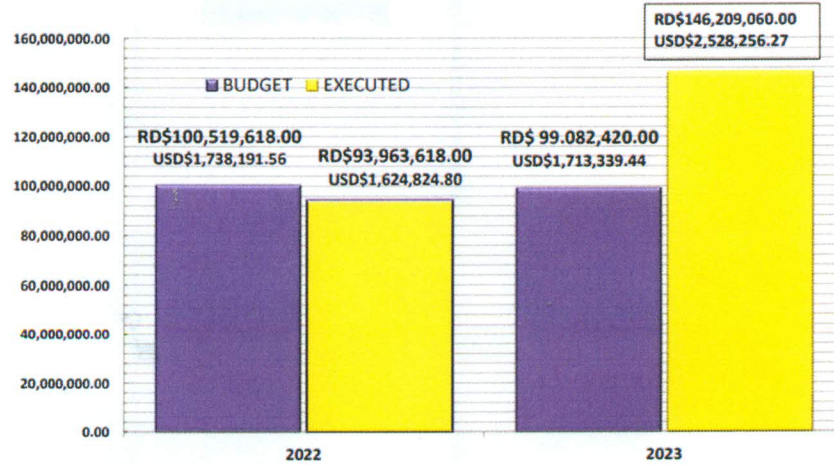
2023-2022 INCOME EXECUTED BUDGET



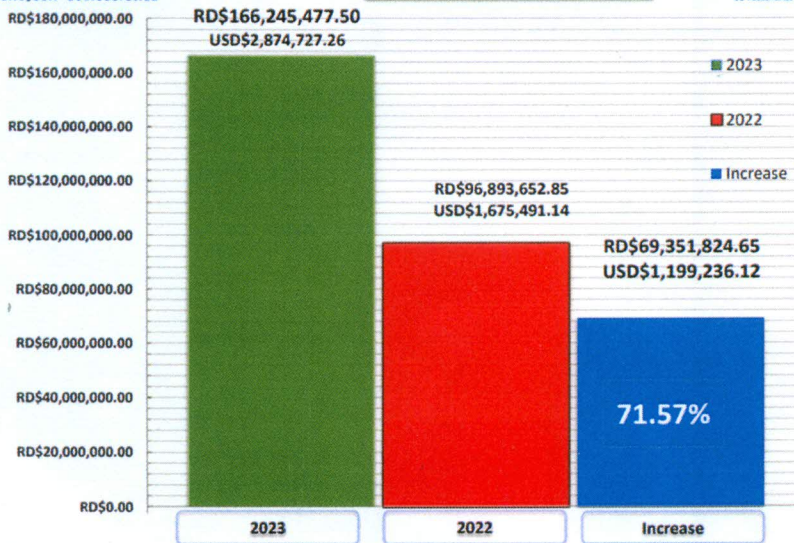
ale
af



2023-2022 EXPENSE EXECUTED BUDGET



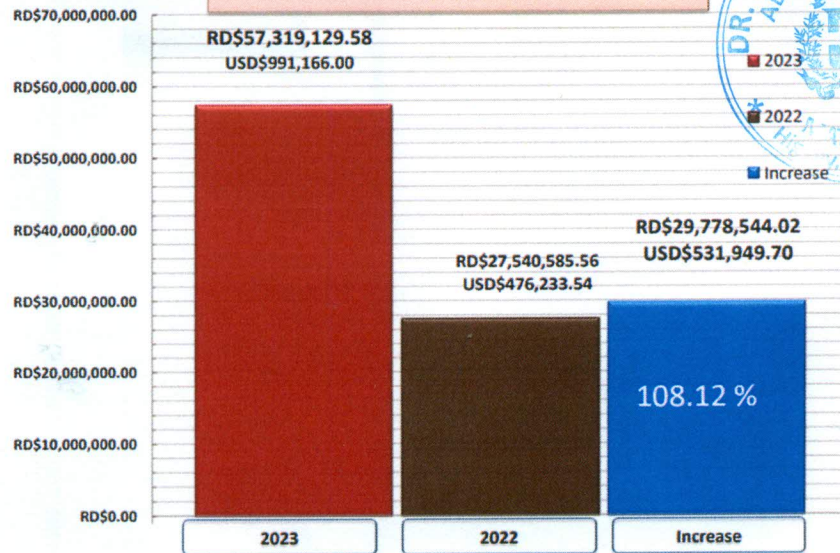
ASSETS 2023-2022



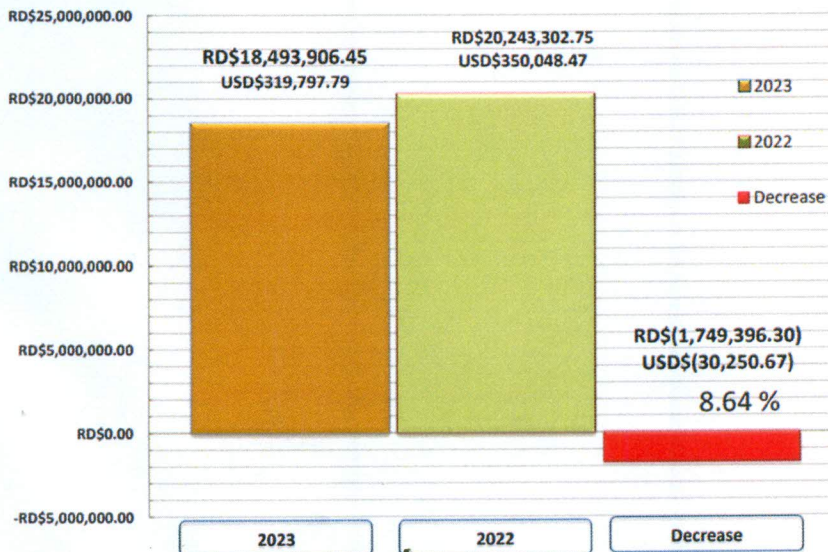
adu
CPZ



CASH 2023-2022



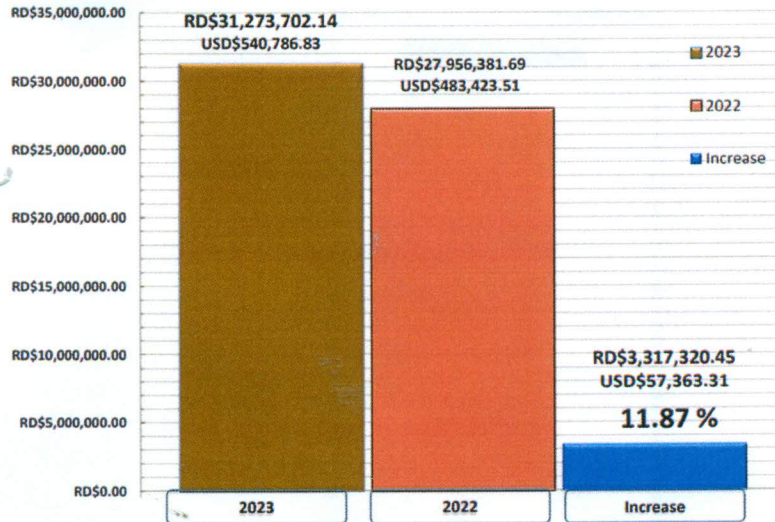
ACCOUNTS RECEIVABLE 2023-2022



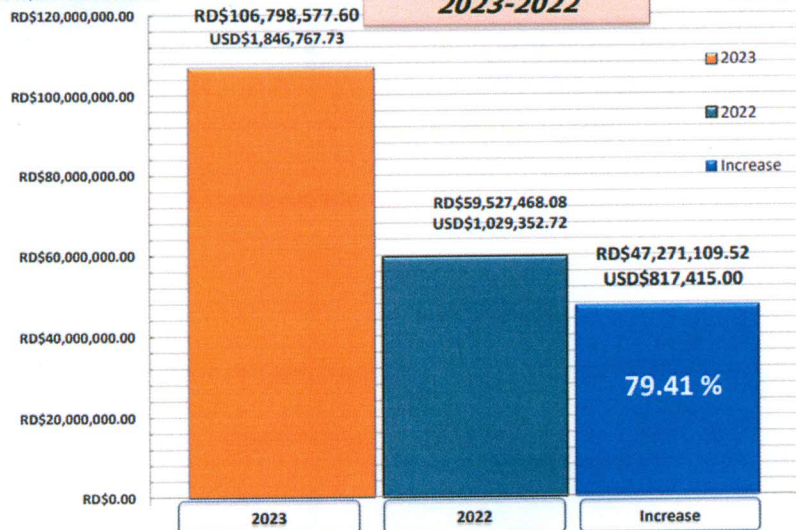
*only
C/P 3*



**ACCOUNT PAYABLE
2023-2022**



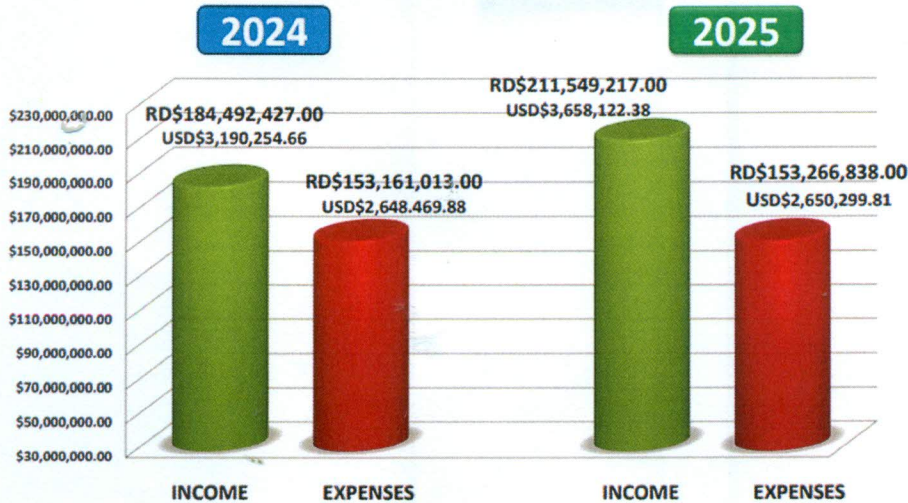
**COMPETITIONS,
ACTIVITIES AND
EVENTS INCOME
2023-2022**



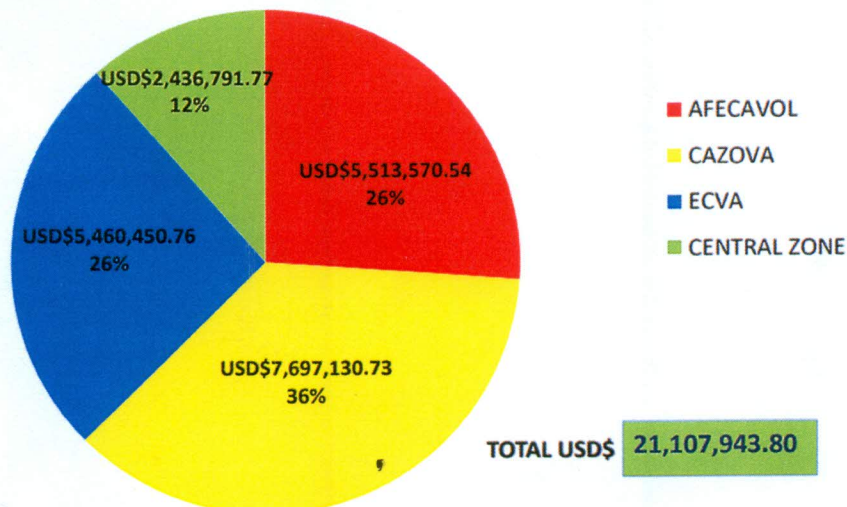
only
CP



2024 -2025 PROJET BUDGET



TOTAL INVESTMENT FINANCIAL SUPPORT, EQUIPMENT AND AIRLINE TICKETS TO ZONAL ASSOCIATION 2010 -2023

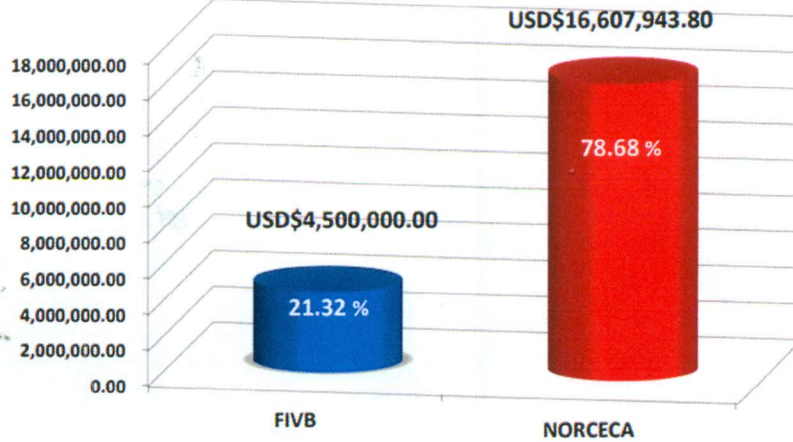


adu
OP



TOTAL INVESTMENT IN THE FIVB/NORCECA DEVELOPMENT PLAN 2010-2023

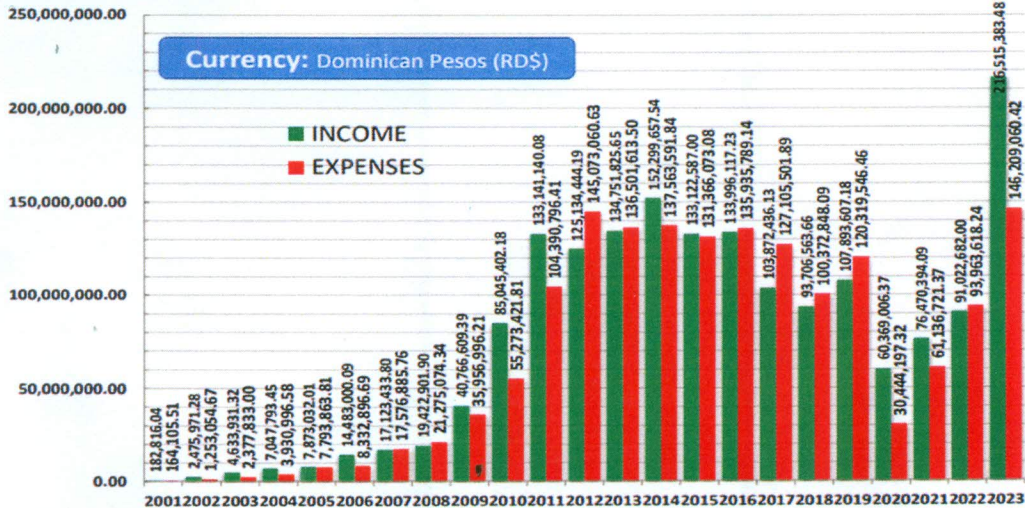
TOTAL USD\$ 21,107,943.80



*ade
CPB*

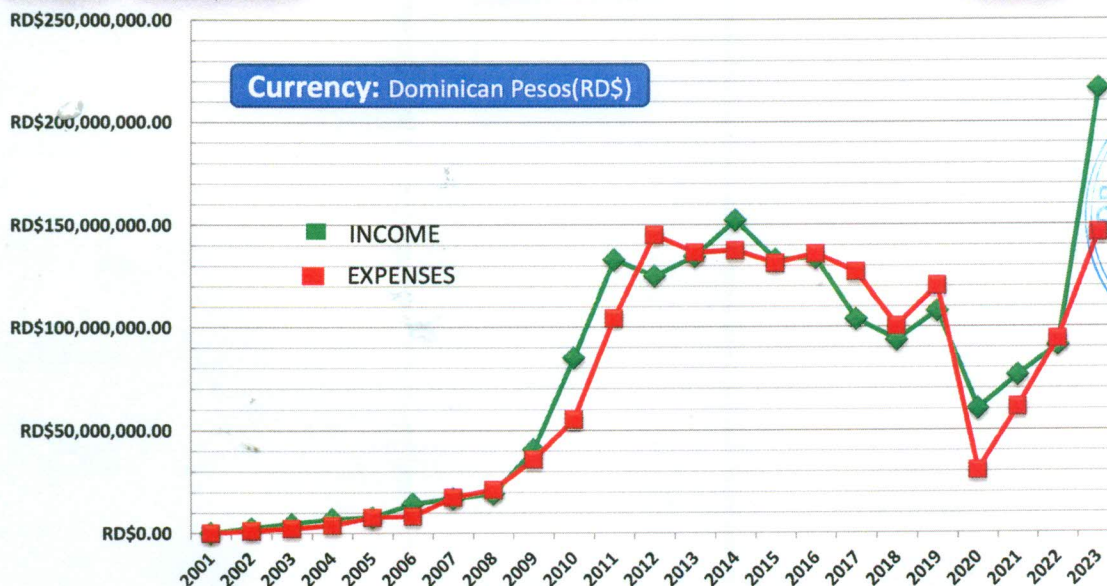


INCOME AND EXPENSES 2001-2023





INCOME AND EXPENSES 2001-2023



La Sra. Margareth Graham presenta la opinión de los auditores internos y externos e informa que en lo adelante van a realizar las auditorias a mediado de año para asi poder tomar medidas correctivas antes de final de año de ser necesario. / ***Mrs. Margareth Graham presents the opinion of the internal and external auditors and informs everyone that from now on they will start to perform mid year audits so that they may have time to perform corrective actions before the end of the year if necessary.***

CP
acu

Norceca



**FINANCIAL
HIGHLIGHTS
2021 & 2022**

OPINIONS OF AUDITORS



INTERNAL AUDITORS - EARLENE PEREIRA / ERIC OGENIA

We undertook the internal audit remotely and we have reviewed not only the 2022 financials but also 2023 budget and 2024 budget.

We have reviewed the Balance Sheet, the Statement of Activities (profit and loss account) of NORCECA Volleyball Confederation for the period ended December 31st 2022 and the budget for 2023 and 2024 and it is our opinion that the Financial Statements reflect a true and fair view of the Financial Position of the Confederation.

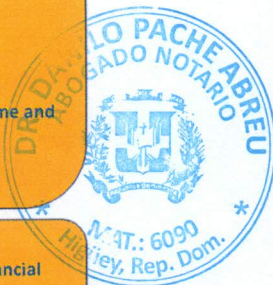
Conclusion:

Given the financial result of 2022, we again, recommend a regular thorough analysis of both the income and cost be undertaken at least by mid-year, so corrective actions can be taken expeditiously.

We as internal auditors grant approval to the financial report of 2022.

EXTERNAL AUDITORS - ERNST & YOUNG

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Voleibol, Norceca as of December 31, 2022, its financial performance, and its cash flows for the year then ended, in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS").



Norceca



**FISCAL YEAR 2023
HIGHLIGHTS**

OPINIONS OF AUDITORS



INTERNAL AUDITORS STATEMENT AND RECOMMENDATION.

- EARLENE PEREIRA / ERIC OGENIA

We have reviewed the Balance Sheet, the Statement of Activities (profit and loss account) of NORCECA Volleyball Confederation for the period ended December 31, 2023 and the budget for 2024 and 2025 and it is our opinion that the Financial Statements reflect a true and fair view of the Financial Position of the Confederation.

Conclusion:

Given the financial result of 2023, we again recommend regular thorough analysis of both the income and cost be undertaken at least by mid-year, so corrective actions can be taken expeditiously.

We, as internal auditors, grant approval to the financial report of 2023.

EXTERNAL AUDITORS - ERNST & YOUNG



El Prof. Mushtaque Mohammed indaga acerca de las nominaciones recibidas para ocupar las posiciones de auditor interno. El Lic. Marte le informa que las oficinas NORCECA recibieron 4 nominaciones, de las cuales se aceptaron dos. Las nominaciones recibidas fueron de Guatemala, Mexico, Estados Unidos y Canada. Se aceptaron las nominaciones de Guatemala y Mexico porque eran las personas mejores cualificadas para llevar a cabo el trabajo. / **Prof. Mushtaque Mohammed asks about the nominations recieved for the positions of internal auditors. Mr. Marte informs him 4 nominations were received by NORCECA offices, of which 2 were accepted. The nominations received were from Guatemala, Mexico, USA and Canada. The nominations from Guatemala and Mexico were accepted because they were the best qualified for the job.**

El Sr. Allan Sharpe (Belice) habla sobre la falta de preparación de las Federaciones Nacionales con temas de administración deportiva. En ocasiones NORCECA y la FIVB le otorgan asistencia económica a las Federaciones Nacionales y estas no se saben desenvolver con ese dinero. No tienen conocimiento de como mercadear sus productos y venderse como Selección Nacional y como vender de manera exitosa los derechos de publicidad y mercadeo de sus eventos. / **Mr. Allan Sharpe (Belize) speaks on the lack of preparation on the part of National Federations in regards to sports administration. On occasion they receive financial assistance from NORCECA and FIVB and they don't know how to manage themselves with that money. They have no knowledge on how to market their products, sell their National Teams and successfully sell the marketing and publishing rights to their events.**

El Lic. Marte indica que esta planeando un seminario de gestión administrativa deportiva a ser impartido a las Federaciones Nacionales en conjunto con el Centro Regional de Desarrollo. En este seminario se le brindara la oportunidad a la Federaciones Nacionales de enviar a 2 o 3 delegados a participar y se les estará impartiendo información acerca de como manejar los aspectos administrativos de la Federacion Nacional de manera efectiva y consejos para que puedan mercadear sus productos y eventos de manera exitosa. / **Mr. Marte states he is planning a sports administrative management seminar to be given to the National Federations in conjunction with the Regional Development Center. National Federations will be given the opportunity to send 2 or 3 delegates to participate in this seminar and will be provided information on how to effectively manage the administrative aspects of their National Federations, as well as, given tips on how to successfully market their products and events.**

La Sra. Margareth Graham (Haiti) dice que seria importante que los delegados a participar en el seminario sean el Presidente de la Federacion Nacional, el Tesorero y el Secretario General. **Mrs. Margareth Graham (Haiti) states it is important that the delegates that participte in the seminar are the National Federation Presidents, Treasurers and the General Secretary.**

El Sr. Glenn Quinlan (St. Kitts) dice que es mejor impartir el seminario por zona ya que cada zona tiene necesidades específicas que no se reflejan en la realidad de las otras regiones. El Lic. Marte esta de acuerdo. El Lic. Marte también habla sobre los programas de solidaridad olímpica y las oportunidades que estos programas le brindan a las Federaciones Nacionales. /



Mr. Glenn Quinlan (St. Kitts) states it would be best to host the seminar per zone, being that the realities on the ground for each zone are specific to their region. Mr. Marte agrees. Mr. Marte also speaks about the Olympic Solidarity programs and the opportunities these provide to National Federations.

El Sr. Marck Eckert (Canada) pregunta acerca de los auditores externos y el periodo de rotación de los mismos. Las buenas prácticas de manejo eficiente de las empresas mandan que las instituciones deben cambiar los auditores externos cada 4 años. **Mr. Marck Eckert (Canada) asks about the rotation period for the external auditors. Best practices and good governance dictate that companies should switch out their external auditors every 4 years.**

El Lic. Marte contesta que NORCECA ha cotizado el costo del servicio con otras empresas y sale demasiado caro. / **Mr. Marte states he has asked for quotes for this service from other companies, but they are too expensive.**



El informe de los estados financieros es aprobado por los miembros. / **The report on the financial statements is approved by the members.**

10. Aprobacion de la Agenda del Congreso / Approval of the Congress Agenda

Lic Cristobal Marte Hoffiz

Presidente NORCECA / **NORCECA President**

El Lic. Carlos Enrique Santis explica que la agenda para el Congreso fue enviada a los miembros del Consejo de Administracion y a las Federaciones Nacionales con 6 meses de antelación y no se recibieron observaciones ni objeciones. Por esta razón propone aprobar la agenda para el Congreso sin necesidad de repasar cada punto individual. / **Mr. Carlos Enrique Santis explains the agenda was sent to Board of Administration members and National Federations 6 months ahead of the Congress. For this reason, he proposes to forego the reading of each individual point and go straight to approval.**

La agenda es aprobada por los miembros con la inclusion de dos puntos reservados para informes y exposiciones de la FIVB. / **The agenda is approved by the members with the addition of two points reserved for FIVB reports.**

11. Comision Legal

Legal Commission

Ms. Sabinah Clement

Se habla sobre los cambios que serán presentados durante el Congreso según los cambios aprobados por el Consejo de Administracion FIVB. Las propuestas han sido ya aprobadas por el Consejo de Administracion NORCECA y por consecuencia deberán ser aprobadas por el Congreso NORCECA para las enmiendas necesarias a la Constitucion NORCECA. /

They go over the changes to be presented at the Congress in accordance to the changes approved by the FIVB Board of Administration. The proposals have already been approved by the NORCECA Board of Administration and must now be approved by the NORCECA Congress for the necessary amendments to be made to the NORCECA Constitution.

**PROPUESTA DE ENMIENDA CONSECUENTE
A LA CONSTITUCIÓN DE NORCECA**

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION OF NORCECA

De conformidad a la propuesta presentada por la Comisión Legal la que contiene un enmienda a la Constitución de NORCECA la cual establece que el Presidente y el Consejo de Administración pueden designar a cuatro (4) miembros para integrar el Consejo de Administración de NORCECA, con fecha 21 de diciembre del año 2023, se aprobó de parte del Consejo de Administración dicha propuesta, la que surtió efecto y quedo contenida mediante minuta establecida de la siguiente manera "SE LLEVA A VOTACIÓN Y LA MAYORÍA DE LOS MIEMBROS HAN DECIDIDO ADOPTAR UNA ENMIENDA SIMILAR A LA DE LA FIVB EN NORCECA Y TANTO EL PRESIDENTE COMO LOS MIEMBROS DEL CONSEJO TIENEN LA HABILIDAD DE PROPONER PERSONAS A SER DESIGNADAS AL CONSEJO".

In accordance with the proposal presented by the Legal Commission, which contains an amendment to the NORCECA Constitution establishing that the President and the Board of Administration may appoint four (4) members to integrate the NORCECA Board of Administration, on the 21st of December, 2023, said proposal was approved by the Board of Administration, which took effect and was recorded in the minutes as follows: "IT IS PUT TO A VOTE, AND THE MAJORITY OF THE MEMBERS HAVE DECIDED, TO ADOPT A SIMILAR AMENDMENT TO THAT OF THE FIVB IN NORCECA, AND BOTH THE PRESIDENT AND THE BOARD MEMBERS HAVE THE ABILITY TO PROPOSE INDIVIDUALS TO BE APPOINTED TO THE BOARD."

En consecuencia y para que surta efectos lo aprobado en mi calidad de Secretario General y Miembro de la Comisión Legal propongo al Honorable Consejo:

1. DESIGNAR COMO MIEMBRO Y REPRESENTANTE DEL SECRETARIADO DE LA NORCECA ANTE EL CONSEJO DE ADMINISTRACION A LA LICENCIADA ARATEIDE CACERES HERNANDEZ DIRECTORA GENERAL DE LA CONFEDERACION NORCECA, POR SU NOTABLE TRABAJO EN BENEFICIO DE LA CONFEDERACIÓN CUYA TRAYECTORIA Y EXPERIENCIA APORTARAN SIGNIFICATIVAMENTE EN LA LABOR QUE SE VIENE DESARROLLANDO EN ESTA CONFEDERACION.
2. DESIGNAR COMO MIEMBRO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, PARA EL GENERO DE MINORIA A LA SEÑORA MARGARETH GRAHAM, MBA.
3. SE REFORMEN LOS SIGUIENTES ARTICULOS DE LA CONSTITUCION DE NORCECA:

Therefore, in order for the approved actions to take effect, in my capacity as Secretary General and Member of the Legal Commission, I propose to the Honorable Board:

1. TO APPOINT AS A MEMBER AND REPRESENTATIVE OF THE NORCECA SECRETARIAT BEFORE THE BOARD OF ADMINISTRATION, MS. ARATEIDE CACERES HERNANDEZ, GENERAL DIRECTOR OF THE NORCECA CONFEDERATION, FOR HER REMARKABLE WORK IN BENEFIT OF THE CONFEDERATION, WHOSE TRACK RECORD AND EXPERIENCE WILL SIGNIFICANTLY CONTRIBUTE TO THE WORK BEING CARRIED OUT IN THIS CONFEDERATION.



2. TO APPOINT MS. MARGARETH GRAHAM, MBA, AS A MEMBER OF THE BOARD OF ADMINISTRATION, FOR THE MINORITY GENDER REPRESENTATIVE POSITION.

3. TO AMEND THE FOLLOWING ARTICLES OF THE NORCECA CONSTITUTION:

- a) 2.4.1
- b) 2.4.1.2.1
- c) 2.4.1.2.2 (ADICIONAR SEGUNDO PARRAFO) (ADD THE SECOND PARRAGRAPH)
- d) 2.4.1.4;
- e) 2.4.1.7; y
- f) 2.4.1.8

POR EL INCREMENTO DE INTEGRANTES EN EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN PARA CUMPLIR CON LO APROBADO, DEBIENDO QUEDAR LA SIGUIENTE FORMA:

FOR THE INCREASE OF MEMBERS IN THE BOARD OF ADMINISTRATION TO COMPLY WITH WHAT WAS APPROVED, IT SHOULD BE IN THE FOLLOWING MANNER:

ARTICULO

2.4 Consejo de Administración

2.4.1 Conformación y Quórum

El Consejo de Administración está conformado por quince diecinueve (19) miembros elegidos por el Congreso. Los quince diecinueve miembros deben incluir al presidente de NORCECA, los 4 presidentes de las Asociaciones Zonales, diez (10) miembros de acuerdo con las cuotas zonales, que incluya dos (2) miembros de género minoritario y cuatro (4) miembros designados por el Presidente y el Consejo de Administración.

ARTICLE

2.4 Board of Administration

2.4.1 Composition and Quorum

The Board of Administration is composed of fifteen nineteen (19) members elected by the Congress. The fifteen nineteen members must include the president of NORCECA, the 4 presidents of the Zonal Associations, ten (10) members according to zonal quotas, which shall include two (2) members of minority gender, and four (4) members appointed by the President and the Board of Administration.

2.4.1.2.1 De entre las candidaturas presentadas por las Federaciones Nacionales o Miembros Regionales y sus elecciones de las Asociaciones Zonales, el Congreso en su asamblea, elegirá quince (15) miembros al Consejo de Administración. De los quince diecinueve (19) miembros electos, el Consejo de Administración será conformado de las siguientes cuotas representando las regiones, y zonas NORCECA, y miembros designados según lo siguiente:



ack
CPB

2.4.1.2.1 Among the candidacies presented by the National Federations or Regional Members and their elections of Zonal Associations, the Congress at its assembly shall elect fifteen (15) members to the Board of Administration. Of the fifteen nineteen (19) elected members, the Board of Administration shall be composed of the following quotas representing the regions, NORCECA zones, and designated members as follows:

Zona Centro - Norte - NCVA; 6 miembros

North Central Americas Volleyball Associations - NCVA - 6 members

Zona de Centro América -AFECAVOL; 3 miembros

Central American Volleyball Associations - AFECAVOL - 3 members

Zona del Caribe -CAZOVA; 3 miembros

Caribbean Zonal Volleyball Association - CAZOVA - 3 members

Zona del Caribe del Este -ECVA; 3 miembros

Eastern Caribbean Zonal Volleyball Association - ECVA - 3 members

Miembros designados por el Presidente y Consejo de Administración - 4 miembros

TOTAL 19 miembros

Members designated by the President and Board of Administration - 4 members

TOTAL 19 members

2.4.1.2.2 Dos (2) del género en minoría serán incluidos en esta representación sin importar el país o cuota zonal.

ADICIONAR SEGUNDO PARRAFO AL ARTICULO 2.4.1.2.2

MIEMBROS DESIGNADOS:

El Presidente y el Consejo de Administración podrán nombrar hasta por un plazo de cuatro (4) años miembros adicionales al Consejo de Administración de NORCECA los cuales quedarán de la siguiente manera:

- Al menos un (1) miembro designado a propuesta de la Comisión de Atletas, el cual será elegido por la Comisión de Atletas entre sus miembros (Incluyendo expertos externos).
- Al menos un (1) miembro designado que debe ser de un género en minoría.
- Designar un (1) miembro del Secretariado de NORCECA que será su Director General responsable de representar al Secretariado de NORCECA en el Consejo de Administración;
- y
- Designar un (1) miembro independiente.

2.4.1.2.2 Two (2) members of the minority gender shall be included in this representation regardless of country or zonal quota.

ADD SECOND PARAGRAPH TO ARTICLE 2.4.1.2.2



Handwritten signature in blue ink.

DESIGNATED MEMBERS:

The President and the Board of Administration may appoint up to four (4) additional members to the NORCECA Board of Administration for a term of four (4) years as follows:

- At least one (1) designated member proposed by the Athletes' Commission, who shall be elected by the Athletes' Commission from among its members (including external experts).
- At least one (1) designated member who must be of a minority gender.
- Appoint one (1) member from the NORCECA Secretariat who shall be its Director General responsible for representing the NORCECA Secretariat on the Board of Administration; and
- Appoint one (1) independent member.



La designación del miembro designado independiente se hará luego de un proceso de investigación de antecedentes que se determinará mediante reglamento.

En caso que el miembro independiente designado por el Consejo atente contra los intereses de la NORCECA y sus afiliados será sometido a un comité que evalúe su situación. Este comité será nombrado por el Presidente y aprobado por el Consejo de Administración. El fallo que emita el Comité de evaluación será inapelable.

The designation of the independent designated member will be made after a background investigation process that will be determined by regulation.

In the event that the independent member designated by the Council acts against the interests of NORCECA and its affiliates, they will be subject to a committee that will evaluate their situation. This committee will be appointed by the President and approved by the Board of Administration. The decision issued by the Evaluation Committee will be final and not subject to appeal.

ARTICULO

2.4.1.4 La conformación del Consejo de Administración será el siguiente:

- Presidente
- 1er. Vicepresidente Ejecutivo
- 2do. Vicepresidente Ejecutivo
- Secretario General
- Tesorero
- Vicepresidente por la Zona Centro-Norte
- Vicepresidente por Centroamérica
- Vicepresidente por el Caribe
- Vicepresidente por el Caribe del Este

• ~~6~~ 10 ~~Miembros~~

Article

2.4.1.4 The composition of the Board of Administration shall be as follows:

• President

• 1st Executive Vice President

• 2nd Executive Vice President

• Secretary General

• Treasurer

• Vice President for the Central-North Region

• Vice President for Central America

• Vice President for the Caribbean

• Vice President for the Eastern Caribbean

• ~~6~~ 10 ~~Members~~

ARTICULO

2.4.1.7 El Consejo de Administración se reunirán al menos una vez al año, a petición del Presidente, o a solicitud de ~~ocho (8)~~ diez (10) de los miembros del Consejo de Administración.

Article

2.4.1.7 The Board of Administration shall meet at least once a year, upon the request of the President, or at the request of ~~eight (8)~~ ten (10) of the members of the Board of Administration.

ARTICULO

2.4.1.8 El quórum para la reunión del Consejo de Administración será de dos- tercios (2/3 = ~~10~~ 13 miembros) del total de miembros del Consejo de Administración. Los miembros del Consejo de Administración deben estar presentes y no pueden ser representados por apoderados.

Article

2.4.1.8 The quorum for the meeting of the Board of Administration shall be two-thirds (2/3 = ~~10~~ 13 members) of the total number of members of the Board of Administration. Members of the Board of Administration must be present and may not be represented by proxies.

UNA VEZ APROBADA ESTA PROPUESTA POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN SE PRESENTARÁ AL CONGRESO PARA QUE SEA APROBADA Y ENTRE EN VIGENCIA INMEDIATAMENTE.

Once this proposal is approved by the Board of Administration, it will be presented to Congress for approval and will take immediate effect.



ade
CP3

Designacion de Observadores / *Designation of scrutineers*

Lic Cristobal Marte Hoffiz

Presidente NORCECA / *NORCECA President*

El Lic. Cristobal Marte explica que los observadores para las elecciones del Congreso serán los presidentes de las 4 zonas regionales; Sr. Marck Eckert, Sr. Glen Quinlan, Prof. Mushtaque Mohammed y Lic. Felix Sabio. / ***Mr. Cristobal Marte explains the scrutineers for the Congress elections will be the 4 zonal presidents; Mr. Marck Eckert, Mr. Glenn Quinlan, Prof. Mushtaque Mohammed and Mr. Felix Sabio.***

12. Otros Asuntos

Other Matters

No hay otros temas a ser tratados durante la reunion. / ***No other matters to be discussed during the meeting.***

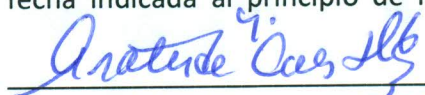
13. Cierre de la Reunion

Closing Remarks

El Dr. Ary Graca agradece la invitación a esta reunión. Indica que ahora es el momento de que se enfoquen en sus selecciones nacionales y seguir trabajando para el desarrollo del voleibol. El Lic. Cristobal Marte Hoffiz ofrece sus palabras de cierre agradeciendo la activa participación en las sesiones de trabajo. Les avisa a todos que espera con ansias verlos al día siguiente en el Congreso NORCECA con la participación de todas las Federaciones Nacionales. / ***Dr. Ary Graca appreciates the invitation to the meeting. He indicates now is the time to focus on our national teams and keep working for the continued development of volleyball. Mr. Cristobal Marte Hoffiz offers his closing words thanking everyone for their active participation in the working sessions. He lets them know he will anxiously await the NORCECA Congress to be held the following day with the participation of all National Federations.***

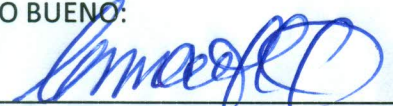
Certificada fiel y conforme la minuta que antecede, en la fecha indicada al principio de la misma.

APB


SRA. ARATEIDE CACERES
HERNANDEZ. Dominicana, mayor de edad,
soltera, Cédula de identidad y electoral
Núm.001-1744421-8 y pasaporte
Dominicano Núm.RD6378447.
Directora General

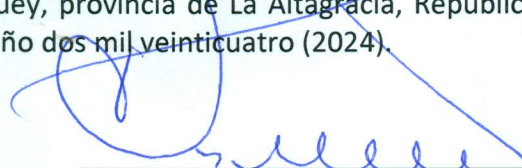


VISTO BUENO:


SR. CRISTÓBAL DE JESÚS MARTE HOFFIZ

Dominicano, mayor de edad, soltero, Cédula
de identidad y electoral Núm.001-0472162-6
y pasaporte Dominicano Núm.RD5359934
Presidente

ack
YO, **DR. DANILO PACHE ABREU** Notario Público de los del número del Municipio de Higüey, Matrícula **No.6090, CERTIFICO Y DOY FE**, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente, por los señores **CRISTÓBAL DE JESÚS MARTE HOFFIZ, y ARATEIDE CACERES HERNANDEZ**, de calidades y generales que constan en el presente documento, quienes se identificaron satisfactoriamente frente a mí, y me han declarado que estas son las firmas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dársele entera fe y crédito. Hecho y firmado, en la fecha y lugar antes citado, en el municipio de Salvaleón de Higüey, provincia de La Altagracia, República Dominicana, hoy día cinco (05) del mes de julio del año dos mil veinticuatro (2024).


DR. DANILO PACHE ABREU
Notario Público

